

## O b s a h

Úvodem . . . . .	3
Několik poznámek k výslovnosti a pravopisu . . . . .	5
 <u>I. lekce</u>	
Text . . . . .	8
Mluvnice	
1. Rod podstatných jmen, člen určity a neurčity . . . . .	8
2. Zájmena osobní v 1. pádě a vyjádření podmátu . . . . .	9
3. Pořádek slov ve větě . . . . .	9
4. Přídavné jméno v případku . . . . .	10
5. Drilový překlad . . . . .	10
 <u>II. lekce</u>	
Text . . . . .	13
Mluvnice	
1. Pády v němčině . . . . .	14
2. Prítomný čas pomocných sloves haben a sein . . . . .	14
3. Prítomný čas pravidelných (slabých) sloves . . . . .	14
4. Zápor v němčině . . . . .	16
5. Vynechávání člena u podstatných jmen . . . . .	16
6. Drilový překlad . . . . .	17
 <u>III. lekce</u>	
Grundbegriffe der Chemie . . . . .	19
Mluvnice	
1. Skloňování podstatných jmen . . . . .	20
2. Předložky s 3. pádem . . . . .	22
3. Zvratné slovesa se zájmenem ve 4.p. ( s výjimkou 3.os.j.č. a mn.č.)	23
4. Neurčité zájmeno man . . . . .	23
5. Drilový překlad . . . . .	23
 <u>IV. lekce</u>	
Die Zeichensprache des Chemikers . . . . .	25
Mluvnice	
1. Skloňování podstatných jmen . . . . .	26
2. Skloňování přídavných jmen . . . . .	27
3. Předložky s 4. pádem . . . . .	29

4. Podstatná jména složená a jejich překlad do češtiny . . . . .	29
5. Drilový překlad . . . . .	30

#### V. lekce

Unfall . . . . .	32
Silizium . . . . .	33
Mluvnice	
1. Odvozování sloves předponami . . . . .	33
2. Předložky s 2. pádem . . . . .	35
3. Předpona un- a záporka nicht . . . . .	35
4. Vazby es gibt a es besteht . . . . .	36
5. Tabulka odlišných násuvů chemických prvků . . . . .	36
6. Drilový překlad . . . . .	37

#### VI. lekce

Explosion im Schoeller-Bleckmann-Stahlwerk . . . . .	39
Gespräch vor der Chemievorlesung . . . . .	40

#### Mluvnice

1. Předložky s 3. pádem a 4. pádem . . . . .	40
2. Prítomný čas pomocného slovesa werden . . . . .	41
3. Typologie podstatných jmen složených . . . . .	42
4. Nesklonné zájmeno selbst . . . . .	43
5. Polopřípona -werk . . . . .	43
6. Spojovník v názvech institucí . . . . .	43
7. Drilový překlad . . . . .	43

#### VII. lekce

Im Chemiefaserwerk I . . . . .	46
--------------------------------	----

#### Mluvnice

1. Způsobová slovesa . . . . .	47
2. Sloveso wissen . . . . .	48
3. Rozkazovací způsob pravidelných (slabých) sloves . . . . .	48
4. Skloňování osobních zájmén . . . . .	48
5. Skloňování vstážných zájmén der, die, das a vstážné zájmeno was . .	48
6. Odchylné slovesné vazby v němčině a češtině . . . . .	51
7. Slučovací spojka und . . . . .	51
8. Polopřípona -bar . . . . .	51
9. Drilový překlad . . . . .	52

VIII. lekce

Aus der Geschichte der Photographie . . . . .	55
Mluvnice	
1. Číslovky sčítační . . . . .	55
2. Číslovky řadové . . . . .	56
3. Čtení desetinných čísel a dalších symbolů . . . . .	56
4. Podstatná jména při údajích osnažujících množství, míru nebo váhu . . . . .	57
5. Význam dimit . . . . .	57
6. Vazba slovesného určitého tvaru + nicht mehr . . . . .	58
7. Přeložka seit ve významu "uplynulý časový úsek" . . . . .	58
8. Názvy barev . . . . .	58
9. Psaní podstatných jmen složených a přídavných jmen složených odděleně a dochromady . . . . .	58
10. Drilový překlad . . . . .	59

IX. lekce

Körper und Stoffe . . . . .	61
Mluvnice	
1. Stupňování přídavných jmen . . . . .	62
2. Přídavná jména složená a jejich překlad do češtiny . . . . .	64
3. Přídavné jméno vielerlei . . . . .	65
4. Vazba von + 3. pád podstatného jména . . . . .	65
5. Spojka daß . . . . .	65
6. Polopřípona -los . . . . .	66
7. Spojovník ve sdružených pojmenováních . . . . .	66
8. Čtení písmen, chemických symbolů, vzorců a rovnic v němčině . . . . .	66
9. Drilový překlad . . . . .	67

X. lekce (opakovací)

Hydroxsäuren (Oxysäuren) . . . . .	70
Alkansäuren . . . . .	70
Versuch 1. . . . .	71
Versuch 2. . . . .	71

XI. lekce

Aus der Geschichte der Chemie I. . . . .	71
Mluvnice	
1. Stupňování příslovci . . . . .	72

2. Zájmena přivlastňovací . . . . .	72
3. Zájmena ukazovací . . . . .	73
4. Slovesně jmenné vyjadřování . . . . .	74
5. Slovesné předložkové vazby . . . . .	75
6. Drilový překlad . . . . .	75

### XII. lekce

Im Chemiefaserwerk II. . . . .	78
--------------------------------	----

#### Mluvnice

1. Ukazovací zájmena der, die, das na místě opakováního podstatného jména . . . . .	79
2. Přítomný čas silných sloves . . . . .	79
3. Rozkazovací způsob silných sloves . . . . .	80
4. Zvratná slovesa se zájmenem v 3.p. (s výjimkou 3.os. jedn.č. a mn.č.)	81
5. Zájmena tázací . . . . .	81
6. Zájemná příslovce . . . . .	82
7. Význam wo a während . . . . .	83
8. Zpodatnělý infinitiv (= neurčitý způsob slovesa) . . . . .	84
9. Zkratky, symboly a jejich čtení . . . . .	84
10. Drilový překlad . . . . .	85

### XIII. lekce

Chemieanlagen auf der Leipziger Messe . . . . .	88
---	----

#### Mluvnice

1. Zeměpisná jména v němčině . . . . .	88
2. Přídavná jména od zeměpisných jmen . . . . .	89
3. Předložkové vazby podstatných jmen . . . . .	89
4. Základní číslovka ein stojící samostatně . . . . .	89
5. Polopřípony -anlage, -bau, -betrieb, -industrie, -mittel, -produkt, -produktion, -stoff, -verfahren, -zweig . . . . .	90
6. Stručný nástin současného anorganického názvosloví v němčině . . . . .	91
7. Drilový překlad . . . . .	93

### XIV. lekce

Prognose der Wissenschaft "Verfahrenstechnik" bis zum Jahre 2000	95
--	----

Vorsicht, deutsche Luft!	96
--------------------------	----

#### Mluvnice

1. Čas budoucí . . . . .	97
2. Slovesná předpona be- . . . . .	99

3. Slovesná předpona ver-	100
4. Sloveso aufbereiten	100
5. Sloveso umwandeln	100
6. Polopřípony -artig, -bar, -fähig, -förmig, -frei, -los, -reich, -voll	101
7. Číslovky násobné	101
8. 3. stupeň příslovci na -stens	102
9. Drilový překlad	102

#### XV. lekce

Aus der Geschichte der Chemie II.	105
Vom Labor zur Technik	105

#### Mluvnice

1. Minulý čas německých sloves	106
2. Souminulý čas (préteritum, imperfektum) slabých (pravidelných) sloves, pomocných sloves, způsobových sloves, slovesa wissen a sloves kennen, nennen, wenden	107
3. Minulý čas (perfektum) slabých sloves	108
4. Drilový překlad	111

#### XVI. lekce

Otto Hahn	114
-----------	-----

#### Mluvnice

1. Minulý čas pomocných sloves, způsobových sloves, slovesa wissen a slovesa kennen, nennen, wenden	115
2. Rozdíl v používání souminulého a minulého času	116
3. Souminulý a minulý čas silných sloves	117
4. Seznam silných sloves z XVI. lekce	118
5. Věta časová	119
6. Slovesa erinnern a sich erinnern	120
7. Příjmení označující rodinu jako celek	121
8. Jména měsíců po slovech Anfang, Mitte, Ende	121
9. Neurčité sájmeno all	121
10. Drilový překlad	121

#### XVII. lekce

Aus der Geschichte der Chemiefasern	123
Chemiefaserproduktion der DDR	124

#### Mluvnice

1. Seznam silných sloves z XVII. lekce	125
--	-----

2. Vazba dvou neurčitých způsobů . . . . .	126
3. Neurčitý způsob bez su a s su . . . . .	127
4. Neurčitý způsob s su ve funkci přívlastku závislý na podstatném jménu . . . . .	128
5. Věta dělová . . . . .	129
6. Věta spojková . . . . .	130
7. Názvy měst při násvech institucí . . . . .	131
8. Příslovce na -s . . . . .	131
9. Zkratková slova . . . . .	131
10. Drilový překlad . . . . .	132

#### XVIII. lekce

Vor der Katastrophe war die Temperatur um 90 Grad zu hoch . . . . .	135
---	-----

##### Mluvnice

1. Seznam silných sloves z XVIII. lekce . . . . .	136
2. Pomocné slovesa haben a sein v minulém čase . . . . .	137
3. Předminulý čas (plusquamperfektum) . . . . .	139
4. Věta děinková . . . . .	140
5. Slovesa betätigen, betragen, ergeben . . . . .	140
6. Polopřípona -widrig . . . . .	141
7. Drilový překlad . . . . .	141

#### XIX. lekce

Athan, Propan, Butan . . . . .	143
--------------------------------	-----

##### Mluvnice

1. Přítomný čas trpného rodu vyjadřující děj . . . . .	145
2. Neurčitý způsob přítomný trpný . . . . .	146
3. Použití trpného rodu v němčině . . . . .	146
4. Přítomný čas trpného rodu vyjadřující stav . . . . .	146
5. Přeměna činného rodu v trpný . . . . .	147
6. Několikanásobný přívlastek shodný . . . . .	148
7. Podstatná jména s příponou -er . . . . .	149
8. Slovesa s předponou ver- . . . . .	149
9. Vyjádření neurčitosti a čtení procent . . . . .	150
10. Drilový překlad . . . . .	150

#### XX. lekce (opakovací)

Schwefelsäure . . . . .	152
-------------------------	-----

XXI. lekce

Industriebasis der DDR an Oder und Neiße . . . . .	154
Mluvnice	
1. Tvary trpného rodu vyjadřující děj . . . . .	155
2. Neurčitý způsob s su po sein . . . . .	156
3. Věta přirovnávací . . . . .	156
4. Význam da . . . . .	156
5. Spojka nachdem . . . . .	157
6. Slovesa s předponami durch-, über-, um-, unter- . . . . .	158
7. Zájmeno vespoleň . . . . .	159
8. Dvojitý spojovací výraz sowohl - als auch . . . . .	159
9. Datum . . . . .	160
10. Slovo Norden . . . . .	160
11. Slovo Zustand . . . . .	160
12. Slovo Faden a Faser jako základní slova ve složeninách . . . . .	160
13. Drilový překlad . . . . .	161

XXII. lekce

Analysen im Isotopenlabor . . . . .	163
Mluvnice	
1. Trpný rod v němčině . . . . .	164
2. Použití slovesa werden (shrnutí) . . . . .	165
3. Neurčitý způsob minulý činný . . . . .	166
4. Neurčitý způsob s su po slovesu haben . . . . .	167
5. Věta důvodová . . . . .	167
6. Zlomky . . . . .	167
7. Zkracování dlouhých slov v němčině . . . . .	168
8. Kolísání rodu u podstatných jmen cizího původu . . . . .	168
9. Slovo Teil jako základní slovo ve složeninách . . . . .	168
10. Spojení sur Verfügung stehn a sloveso verfügen . . . . .	168
11. Drilový překlad . . . . .	169

XXIII. lekce

SPECORD UV VIS . . . . .	171
Mluvnice	
1. Příčestí přítomné . . . . .	173
2. Použití příčestí přítomného . . . . .	173
3. Příčestí budoucí (gerundivum) . . . . .	174

4. Způsobová věta prostředku . . . . .	175
5. 2. pád ukazovacího sázjmena der, die, das . . . . .	175
6. Příčestí minulé jako určující slovo ve složeninách . . . . .	176
7. Základní početní úkony . . . . .	176
8. Některé znaky řecké abecedy a čtení vysoreù . . . . .	176
9. Drilový překlad . . . . .	177

#### XXIV. lekce

Zement . . . . .	180
Mluvnice	
1. Příčestí minulé . . . . .	181
2. Použití příčestí minulého . . . . .	181
3. Kolísání slabého a silného časování u téhož slovesa . . . . .	183
4. Slovesa fallen a anfallen . . . . .	184
5. Slovesa bearbeiten a verarbeiten . . . . .	184
6. Sloveso abhängen a vasba abhängig sein . . . . .	185
7. Slovo Soll - jako určující slovo ve složeninách . . . . .	185
8. Slovo "molekula" . . . . .	185
9. Přivlastkové vazby s předložkami mit a von . . . . .	185
10. Polopřípona -mäSig . . . . .	185
11. Polopřípony -ähnlich, -beständig (-fest), -fertig . . . . .	186
12. Polopřípona -weise . . . . .	186
13. Čtení symbolù . . . . .	186
14. Drilový překlad . . . . .	187

#### XXV. lekce

Chemie in der BMSR-Technik . . . . .	189
Mluvnice	
1. Typologie podstatných jmen slovesných . . . . .	191
2. Použití podstatných jmen slovesných . . . . .	192
3. Přivlastkové vazby v 2. pádě . . . . .	194
4. Přisudkové vazby v 2. pádě nebo s předložkou von . . . . .	195
5. Přislovce u předložkových spojení . . . . .	195
6. Koncovka -e v 3. pádě podstatných jmen . . . . .	195
7. Číslovka beides . . . . .	195
8. Podstatné jméno Material . . . . .	196
9. Vazba " podstatné jméno slovesné + erfolgen (geschehen)" . . . . .	196
10. Sloveso angreifen . . . . .	196

11. Vazba in der Lage sein . . . . .	196
12. Polopřípona -empfindlich . . . . .	196
13. Drilový překlad . . . . .	197

#### XXVI. lekce

Abgleich der 100-%-Linie . . . . .	199
Phosphor - der Hauptfeind der Seen . . . . .	201
<b>Mluvnice</b>	
1. Konjunktiv v němčině . . . . .	201
2. Konjunktiv přítomného času . . . . .	201
3. Použití konjunktivu přítomného času . . . . .	202
4. Jazykové prostředky návodů a jejich překlad do češtiny . . . . .	203
5. Konjunktiv minulého času (perfekta) . . . . .	203
6. Konjunktiv budoucího času . . . . .	203
7. Význam konjunktivu přítomného času, minulého času (perfekta) a budoucího času . . . . .	204
8. Konjunktiv v nepřímé řeči . . . . .	204
9. Kauzativní (faktitivní) slovesa . . . . .	205
10. Slovesa na -ieren a slovesa odvozená od přídavných jmen . . . . .	205
11. Příčestí přítomné a minulé ve funkci příslovačného určení . . . . .	206
12. Podstatná jména vzniklá "srážením" . . . . .	206
13. Číslovky násobné . . . . .	206
14. Předložka "pro" . . . . .	206
15. Dvojitý spojovací výraz weder - noch . . . . .	207
16. Čtení symbolů . . . . .	207
17. Drilový překlad . . . . .	207

#### XXVII. lekce

John Dalton . . . . .	210
<b>Mluvnice</b>	
1. Konjunktiv souminulého času (préterita) . . . . .	211
2. Kondicionál přítomný . . . . .	213
3. Věta podmínková . . . . .	213
4. Nepřímá otázka . . . . .	215
5. Skloňování jmen vlastních . . . . .	215
6. Přídavná jména odvozená od příjmení . . . . .	215
7. Číslovka zwei . . . . .	215
8. Příslovce irgend . . . . .	215

9. Slova zdrobnělá . . . . .	216
10. Přípona -nis . . . . .	216
11. Několik poznámek k pravopisu . . . . .	216
12. Ustálené zkratky cizího původu . . . . .	217
13. Slovesa entdecken a erfinden . . . . .	217
14. Drilový překlad . . . . .	217

#### XXVIII. lekce

Nikolai Nikolajewitsch Sinin . . . . .	220
<b>Mluvnice</b>	
1. Konjunktiv předminulého času (plusquamperfektum) . . . . .	221
2. Použití konjunktivu předminulého času (plusquamperfekta) . . . . .	222
3. Úloha slovesně jmenného vyjadřování . . . . .	222
4. Kolísání pravidelného (slabého) a silného časování u téhož slovesa . . . . .	223
5. Některé typy předložek v odborném stylu . . . . .	224
6. Polopříloha -machen . . . . .	225
7. Slovesa erkennen a kennenlernen . . . . .	225
8. Slovesa "vyrábět" a "připravovat" . . . . .	225
9. Drilový překlad . . . . .	226

#### XXIX. lekce

Der Ingenieurschulstudent und sein Problem einmal anders gesehen	229
<b>Mluvnice</b>	
1. Náhradní tvary konjunktivu v nepřímé řeči . . . . .	230
2. Neurčitý způsob minulý trpný . . . . .	231
3. Spojka ohne daß . . . . .	232
4. Neosobní zájmeno es . . . . .	233
5. Přípony -schaft a -wesen . . . . .	234
6. Podstatná jména cizího původu . . . . .	234
7. Sloveso scheinen . . . . .	234
8. Sloveso gelten . . . . .	235
9. Vazby Bescheid geben a Bescheid wissen . . . . .	235
10. Drilový překlad . . . . .	235

#### XXX. lekce (opakovací)

Mehr und mehr Wasser . . . . .	238
--------------------------------	-----